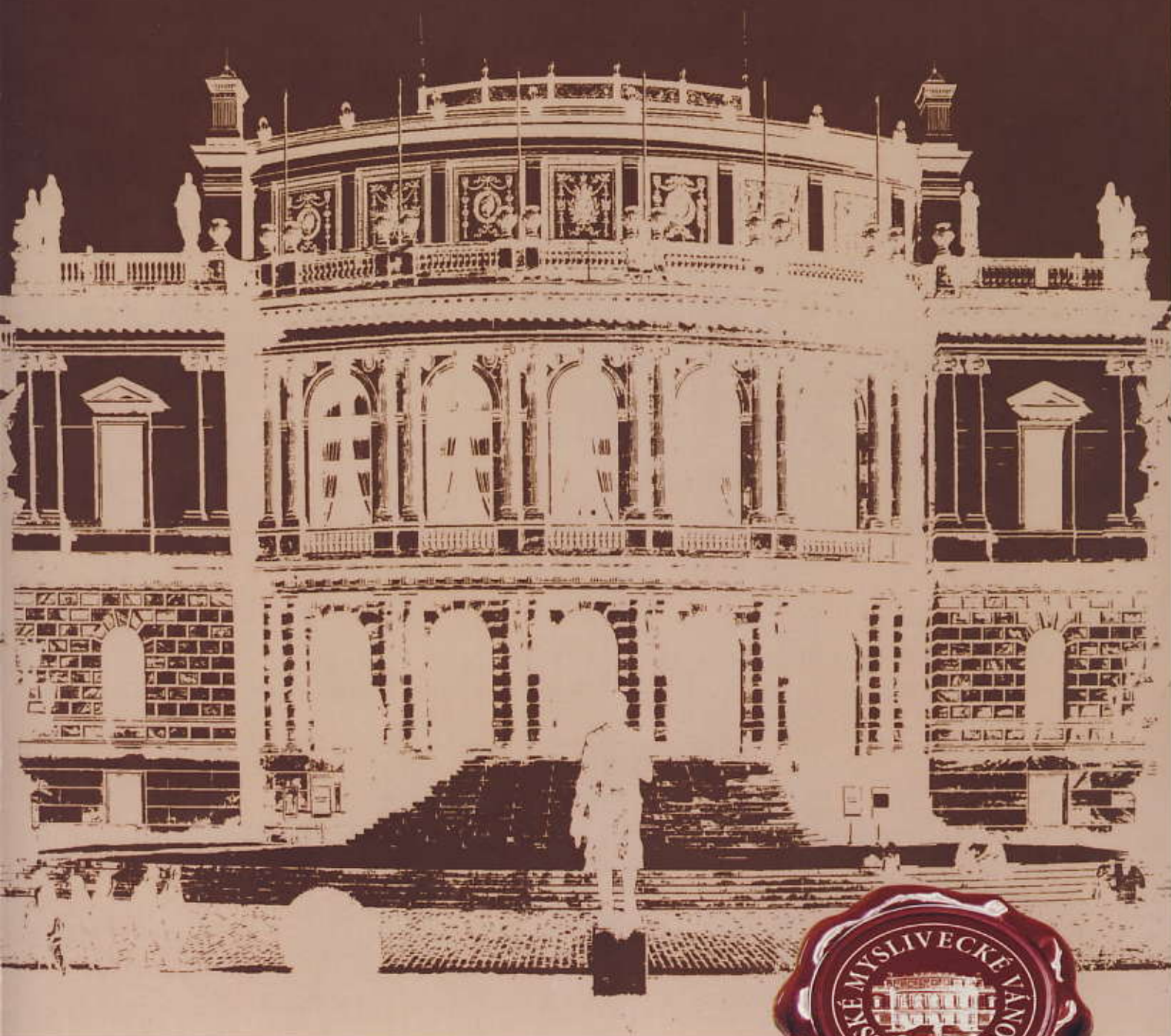


Deklarace Erklärung



Praha, Rudolfinum 7. 12. 2014
Prag, Rudolfinum am 7. 12. 2014

Mistrovství Evropy mysliveckých trubačů

Motto: Lovecká hudba je mostem pro přátelství

Zástupci zemských trubačských spolků a národních klubů trubačů (ZS) potvrzují, že chtějí spolupracovat při pořádání Mistrovství Evropy mysliveckých trubačů (MEMT) podle zásad uvedených níže v této

DEKLARACI

- MEMT se pořádá každý lichý rok. Na pořadateli se dohodnou zástupci ZS. MEMT bude pořadatelem organizována jednoduše, skromně a přátelsky.
- MEMT se pořádá pro soubory hráčů na lovecké rohy (borlice a parforsní rohy) v ladění B a Es. Souborem se rozumí minimálně 4 trubači, maximální počet trubačů není omezen. Soubory hrají bez dirigenta a notových stojanů.
- Soubory na MEMT deleguje příslušný zemský svaz nebo ZS. Soubory si hradí veškeré své náklady s mistrovstvím spojené (doprava, ubytování a strava). Pořadatel MEMT hradí náklady na organizaci soutěže a porotce (honoráře, ubytování a stravu porotců). Veškerá korespondence mezi účastníky probíhá e-mailem. Jednacím jazykem mezi účastníky je jazyk pořadatele a německý jazyk.
- Každý ZS je oprávněn delegovat na MEMT společně se souborem jednoho zkušeného porotce.
- Každý ZS dá bezúplatně k dispozici pro MEMT partitury dvou čtyřhlasých skladeb v ladění B a Es, které budou zveřejněny na internetových stránkách MEMT. Z tohoto seznamu si účastníci vyberou jako povinné 2 skladby dodané jiným státem. Nástrojové rozdělení jednotlivých hlasů provedou soutěžící podle konkrétního nástrojového složení souboru. Účastníci hrají dále volitelné skladby, jejichž počet určí pořadatel.
- Porotci hodnotí výkony účastníků podle těchto kritérií:
 - přednes
 - souhra
 - ladění
 - tónová kultura
 - celkový dojem

V každém kritériu může účastník získat 1 až 5 bodů.

- 1 bod = dostatečně
- 2 body = dobře
- 3 body = velmi dobře
- 4 body = výborně
- 5 bodů = excelentně

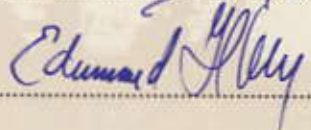
7. Každý účastník MEMT obdrží účastnický list a odznak. Vítěz v každé kategorii získá titul Mistr Evropy.

Tato deklarace byla podepsána v Praze v Rudolfinu 7. 12. 2014 v rámci koncertu České myslivecké vánoce. Další ZS se mohou k této deklaraci připojit.

Radek Šroler



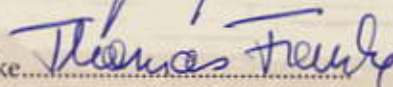
Edmund Hatiar



Maciej Strawa



Thomas Franke



Europameisterschaft der Jagdhornbläser

Das Motto: Jagdmusik ist eine Brücke für die Freundschaft

Die Vertreter der Landesjagdhornbläservereine beziehungsweise der nationalen Jagdhornbläserclubs (LV) erklären, dass sie bei der Vorbereitung zur Europameisterschaft der Jagdhornbläser (EM der JHB) nach folgenden Grundsätzen zusammenarbeiten möchten.

ERKLÄRUNG

1. Die EM der JHB findet in jedem ungeraden Jahr statt. Den Veranstalter bestimmen die LV -Vertreter. Die EM der JHB wird von Veranstalter einfach, bescheiden und liebenswürdig organisiert.
2. Die EM der JHB ist bestimmt für die Jagdhornbläsergruppen in B und Es (Jagdhorn, Fürst Plesshorn und Parforcehorn). Eine Bläsergruppe besteht aus mindest 4 Jagdhornbläsern, für die maximale Anzahl gibt es keine Begrenzung. Die Gruppen blasen ohne Dirigenten und ohne Notenpulte.
3. Die Bläsergruppen werden von den LVs delegiert. Die Jagdhornbläsergruppen tragen alle eigene Kosten selbst, die mit der EM der JHB (Transport, Unterkunft und Verpflegung) verbunden sind. Der Veranstalter der EM der JHB deckt die Kosten für die Organisation des Wettbewerbs und die Honorare sowie Unterkunft und Verpflegung der Juroren. Die Korrespondenz zwischen den Parteien läuft per E-Mail ab. Die Verhandlungssprache ist die Sprache des Organisators sowie die deutsche Sprache.
4. Jeder LV ist berechtigt zur EM der JHB mit der JHB Gruppe einen erfahrenen Juror zu delegieren.
5. Jedem LV wird kostenlos für die EM der JHB Partituren für zwei vierstimmige Stücke in Stimmung B und Es zur Verfügung gestellt, die auf der Webseite des EM der JHB in der Liste veröffentlicht werden. Die Teilnehmer wählen aus der Liste 2 Stücke als Pflichtstücke von den anderen Staaten aus. Die Zuordnung der verschiedenen Instrumentenstimmen innerhalb der Bläsergruppe unterliegt den Teilnehmern. Der Anzahl der selbstgewählten Wahlstücke bestimmt der Veranstalter.
6. Die Juroren bewerten die Leistung der Teilnehmer nach den folgenden Kriterien:
 - a) Vortrag
 - b) Zusammenspiel
 - c) Stimmung
 - d) Tonkultur
 - e) Gesamteindruck

Für jedes Kriterium kann der Teilnehmer 1-5 Punkte erhalten.

- 1 Punkt = ausreichend
- 2 Punkte = gut
- 3 Punkte = sehr gut
- 4 Punkte = hervorragend (ausgezeichnet)
- 5 Punkte = exzellent

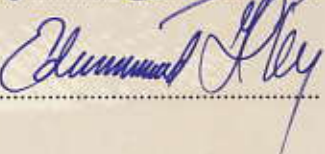
7. Jeder Teilnehmer erhält eine Teilnehmerurkunde und das Wettbewerbsabzeichen. Der Sieger aller Kategorien erhält den Titel Europameister.

Diese Erklärung wurde feierlich in Prag, zum Anlaß des Jagdweihnachtskonzerts im Rudolfinum am 7. 12. 2014 untergeschrieben. Weitere LV können zu dieser Erklärung beitreten.

Radek Šroler



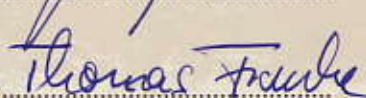
Edmund Hatiar



Maciej Strawa



Thomas Franke



Vzácní hosté, kteří se zúčastnili slavnostního podpisu deklarace

zástupci mysliveckých organizací

Ing. Jiří Chmel
místopředseda ČMMJ

JUDr. Petr Vacek
KT ČMMJ

Petr Šeplavý
KT ČMMJ

Róbert Komjáti-Nagy
předseda osvetovej komisie SPZ

Steffen Liebig
Präsident des Landesjagdverbandes Thüringen e.V.

Dr. Gert Dittrich
Präsident des Landesjagdverbandes Sachsen e.V.

[Handwritten signatures of representatives]

zástupci partnerů koncertu České myslivecké Vánoce

Ing. Lenka Zumrová, MBA
HALALI, všeobecná pojišťovna, a.s.

JUDr. Jiří Kšica
VLS ČR, s.p.

Aleš Havlík
Sellier & Bellot, a.s.

Ing. Vladimír Kubiš, CSc.
České sběrné suroviny, a.s.

[Handwritten signatures of partners]

vzácní hosté

Mgr. Miroslav Rovenský
náměstek ministra kultury ČR

Ing. Martin Žižka, Ph.D.
vrchní ředitel sekce lesního hospodářství ministerstva zemědělství ČR

Ing. Arch. Vojtěch Franta
starosta města Mariánské Lázně

[Handwritten signatures of guests]

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]